

Individual Client Data Form (KYC)
தனி ஆட்சை நிறுவனத்தின் முனிகிவு பறிதல்
தனிநபர் வாடிக்கையாளர் தறவு படிவம்

(Requirement in terms of Financial Transaction Reporting Act No. 6 of 2006)

(2006 ஆக 06 டிசெம்பர் முதல் நிறுவனத்தை வார்த்தை கிருமிக்க அனுமதி ஒருங்கிணையத்தில்)

(2006இல் நிதிக்கொடுக்கல் வாங்கல் அறிக்கையிடல் சட்ட இல. 6ன் பிரகாரம் அவசியமானது)

✓ Tick the appropriate boxes / அல்ல கொடுவிட ஒல் ✓ கூறு கொடுத்து / ✓ பொருத்தமான பெட்டிகளில் அடையாளமிடவும்

Office use only
 குரைஞான பிணைச்செய் கட்டு பணி
 அலுவலக பாவளைக்கு மட்டும்:
 KYC code/s

Name in full as per NIC/Passport*: Mr./Mrs./Ms./Dr./Rev.

சம்பிரத நம சூ.கூ.ப.க./ஏஃபீ மென்பேரவே கைக்குரை குத்தோருமான (குடும்பத்தின் பேரின் பெயர்)

தே.அ.அ./கடவுச்சீட்டில் உள்ளவரான முழுப்பெயர்: திரு/திருமதி/செல்வி/கலாநிதி/வன்.

*Underline the surname/ *வினாக்கல் கரின் ஓர்க் அன்னை./ *முதற்பெயரின் கீழ் கோடிடவும்.

(Provide a copy of NIC/Passport) (பூ.கூ.ப.க./ ஏஃபீ மென்பேரவே கைக்குரை குத்தோருமான (குடும்பத்தின் பேரின் பெயர்) (தே.அ.அ./கடவுச்சீட்டின் பிரதியை வழங்கவும்)

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Date of birth உறன் திடை பிறந்த திகதி <table border="1"> <tr><td>D</td><td>D</td><td>M</td><td>M</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td></tr> </table> | D | D | M | M | Y | Y | Y | Y | Contact details: சம்பின்஦ி கருவைகளை கைக்குரை குத்தோரும்: தொடர்பாடல் விவரங்கள்: Fixed line: சீடுவர டிரகர்ந்: நிலையான இணைப்பு: NIC number பூ.கூ.ப.க. அங்கை தே.அ.அ.இல. | Mobile: உங்கள் டிரகர்ந்: கையடக்க தொ.பேசி: Fax: ஒலைக்: தொந்கல்: |
| D | D | M | M | Y | Y | Y | Y | | | |

Income tax file number/ அலுகை பட இலதை அங்கை/ வருமான வரி கோப்பு இல.:

| | |
|--|---|
| Permanent address சீரீர் இலதை நிலையான முகவரி | Correspondence address* (if different to permanent address) சம்பின்஦ி கருவைகளை குத்தோரும் (சீரீர் இலதை நோவே நமி பணி) தொடர்பாடல் மேற்கொள்ளும் முகவரி (நிலையான முகவரியிலிருந்து வேறுபடின்) |
|--|---|

*Provide a supporting document to validate this address.
*ஒலை இலதையை விளங்கிவர தகவுர் கிரும் கூடுதல் அலுகை கேள்வைகளை குத்தோரும் கருவைகள் குத்தோரும்.
*இந்த முகவரியை உறுதிப்படுத்தும் ஆவணமொன்றை சமர்ப்பிக்கவும்

| | | |
|---|---|--|
| Status of residential address/ முடிவை கைக்குரை வத்தில் முகவரியில் வத்தில் நிலை <input type="checkbox"/> Owner கீழ்க்கண்ட கூடுமிகு குடும்பத்தின் பொருத்தமான விவரம் <input type="checkbox"/> Parent's குடும்பத்தின் பொருத்தமான விவரம் | <input type="checkbox"/> Lease/Rent பட்டிலி/கூடியை வாடகை/குத்தகை <input type="checkbox"/> Official திடு உத்தியோகபூர்வம் | <input type="checkbox"/> Board/Lodging ஹைலைக்/தாவகலை விடுதி/தங்குமிடம் <input type="checkbox"/> Other (specify):..... வென்னை (கீழ்க்கண்ட கருவைகளைக் குத்தோரும் முகவரியை விட்டு விடுதி கைக்குரை விட்டு விடுதி பாதுகாப்பை போன்ற கூடும்பம்) |
| Occupation/Employment status: எண்ணிக்கை/கேவு நினைவு தக்கிவு: தொழிலாளர்கள்/பணி விவரம் | Name and address of the employer/business: உத்தியோக சொந்தக்காரர் தொழிலாளர்கள்/பணி விவரம் <input type="checkbox"/> Proprietor/Business owner கீழ்க்கண்ட கூடுமிகு குடும்பத்தின் பொருத்தமான விவரம் <input type="checkbox"/> Part-time employed ஒரு காலை கைக்குரை தொழிலில் பணி போன்ற விவரம் <input type="checkbox"/> Other (specify): | |

| | | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|---|---|--|---|--|
| <p>Designation held* දරන තහනර* වස්තිකුම් පත්‍රවී*</p> <p>*Indicate Director/Ownership (if applicable) *අභ්‍යල නම් අධික්ෂණ/හිමිකරු සඳහන් කරන්න *පැමිප්‍රාණර්/උරියෝගාණකමයෙක් කුත්‍රිප්‍රිටවුම (පොරුත්තමායින්)</p> | <p>Nature of business (if applicable) වකාරයේ ස්වභාවය (අභ්‍යල නම්) වියාපාරත්තින් තන්මෙ (පොරුත්තමායින්)</p> | | | | | | | | | |
| <p>Citizenship/ පුරවැසිනාවය/ කුයුරියිමය</p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Sri Lankan ශ්‍රී ලංකික இலங்கையர்</td> <td><input type="checkbox"/> Non-Sri Lankan/Dual Citizens ශ්‍රී ලංකික කොට්ඨාස/දේශීන්ව පුරවැසි இலங்கைப்பිරිජාவුරියාම කොன්තෙවර්කள்</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Sri Lankan with dual citizenship* දේශීන්ව පුරවැසි හාවය සහිත ශ්‍රී ලංකික* இரුටුනුපිරිජාවුරියාමයා නාන ඇலங்கைයාර*</td> <td><input type="checkbox"/> Nationality/Dual citizenship ඡාතිකත්වය/දේශීන්ව පුරවැසිනාවය தேசීයம்/இரුටුනුපිරිජාවුරියාම</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Sri Lankan residing overseas* විදේශයෙහි පිටත්වන ශ්‍රී ලංකික* வෙளිනාට්දූල වත්තියාම ඇலங்கைයාර*</td> <td><input type="checkbox"/> Type of residency/VISA පදිංචියේ/ඩිකා ස්වභාවය வத්තිවින් බැකෑ/VISA</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Foreign national* විදේශීක* வෙளිනාට්දූප පිරිජා*</td> <td><input type="checkbox"/> Expiry date of residency/VISA පදිංචියේ/ඩිකා කළු ඉකුත්වන ද්‍රව්‍ය வத්තිවින් කාල න්‍යළු/VISA කාලාවත්තියාකුම් තික්නි</td> </tr> </table> <p>*Fill Foreign Client Information Form *විදේශ ගෙවෙනු කරන තොරතුරු පත්‍රකාව පුරවන්න. *වෙளිනාට්දූ බාධිකකයාන් තරව පාඨවත්තන පුරුත්ති ජෙය්‍යාවම්</p> | | <input type="checkbox"/> Sri Lankan ශ්‍රී ලංකික இலங்கையர் | <input type="checkbox"/> Non-Sri Lankan/Dual Citizens ශ්‍රී ලංකික කොට්ඨාස/දේශීන්ව පුරවැසි இலங்கைப்பිරිජාவුරියාම කොன්තෙවර්කள் | <input type="checkbox"/> Sri Lankan with dual citizenship* දේශීන්ව පුරවැසි හාවය සහිත ශ්‍රී ලංකික* இரුටුනුපිරිජාවුරියාමයා නාන ඇலங்கைයාර* | <input type="checkbox"/> Nationality/Dual citizenship ඡාතිකත්වය/දේශීන්ව පුරවැසිනාවය தேசීයம்/இரුටුනුපිරිජාවුරියාම | <input type="checkbox"/> Sri Lankan residing overseas* විදේශයෙහි පිටත්වන ශ්‍රී ලංකික* வෙளිනාට්දූල වත්තියාම ඇலங்கைයාර* | <input type="checkbox"/> Type of residency/VISA පදිංචියේ/ඩිකා ස්වභාවය வத්තිවින් බැකෑ/VISA | <input type="checkbox"/> Foreign national* විදේශීක* வෙளිනාට්දූප පිරිජා* | <input type="checkbox"/> Expiry date of residency/VISA පදිංචියේ/ඩිකා කළු ඉකුත්වන ද්‍රව්‍ය வத්තිවින් කාල න්‍යළු/VISA කාලාවත්තියාකුම් තික්නි | |
| <input type="checkbox"/> Sri Lankan ශ්‍රී ලංකික இலங்கையர் | <input type="checkbox"/> Non-Sri Lankan/Dual Citizens ශ්‍රී ලංකික කොට්ඨාස/දේශීන්ව පුරවැසි இலங்கைப்பිරිජාவුරියාම කොன්තෙවර්කள் | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Sri Lankan with dual citizenship* දේශීන්ව පුරවැසි හාවය සහිත ශ්‍රී ලංකික* இரුටුනුපිරිජාවුරියාමයා නාන ඇலங்கைයාර* | <input type="checkbox"/> Nationality/Dual citizenship ඡාතිකත්වය/දේශීන්ව පුරවැසිනාවය தேசීයம்/இரුටුනුපිරිජාවුරියාම | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Sri Lankan residing overseas* විදේශයෙහි පිටත්වන ශ්‍රී ලංකික* வෙளිනාට්දූල වත්තියාම ඇலங்கைයාර* | <input type="checkbox"/> Type of residency/VISA පදිංචියේ/ඩිකා ස්වභාවය வத්තිවින් බැකෑ/VISA | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Foreign national* විදේශීක* வෙளිනාට්දූප පිරිජා* | <input type="checkbox"/> Expiry date of residency/VISA පදිංචියේ/ඩිකා කළු ඉකුත්වන ද්‍රව්‍ය வத්තිවින් කාල න්‍යළු/VISA කාලාවත්තියාකුම් තික්නි | | | | | | | | | |
| <p>Purpose of the account*/ ගෙවුම් ආරම්භ*/ කණකකින් තොවා*</p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Trading වෛලුද வියාපාරය</td> <td><input type="checkbox"/> Investment ආයෝජන முதலිෂු</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><input type="checkbox"/> Other (specify): වෙනත් (විස්තර කරන්න) රුග්‍යාව (කුත්‍රිප්‍රිටවුම්)</td> </tr> </table> <p>*In the case of foreign nationals, please indicate the reason to open an account in Sri Lanka' *විදේශීකයෙකු නම් ශ්‍රී ලංකාවේ ගෙවුමක් ආරම්භ කිරීමේ හේතුව දැක්වන්න. *වෙළිනාට්දූ පිරිජාකள් ගෙවීම් සඳහා ඇலங்கைයාල් කණකකොන්නා ආර්ථික පුරුත්ති පුරුත්ති ජෙය්‍යාවම්.</p> | | <input type="checkbox"/> Trading වෛලුද வියාපාරය | <input type="checkbox"/> Investment ආයෝජන முதலිෂු | <input type="checkbox"/> Other (specify): වෙනත් (විස්තර කරන්න) රුග්‍යාව (කුත්‍රිප්‍රිටවුම්) | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Trading වෛලුද வියාපාරය | <input type="checkbox"/> Investment ආයෝජන முதலිෂු | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Other (specify): වෙනත් (විස්තර කරන්න) රුග්‍යාව (කුත්‍රිප්‍රිටවුම්) | | | | | | | | | | |
| <p>Source of funds (choose one or more) අරුමුදල් ලැබෙන මූලාශ්‍ර (වික්‍රී හෝ රේඛ වැනි ගණකක් තොරතුන්)</p> <p>පනත්තින් මූල්‍ය (ඉන්දු අංශාතු ඉන්දුකු මෙශ්‍රපාත්‍රතා තෙරිවු ජෙය්‍යාවම්)</p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Salary/professional income වැටුප/වෘත්තිය ආදායම සංඛ්‍යාත/නිපුණත්තාව බාහුමානය</td> <td><input type="checkbox"/> Business turnover/profits ව්‍යාපාර පිරිවැටුම්/ලාභ වියාපාර පුරුෂව්/இலාපාම</td> <td><input type="checkbox"/> Family remittances පැවුල් පොශන குடුම්ප බරවකள්</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Sale of property/assets දේපා/වත්කම් අලෙවිය සෞත්තුකක් විව්‍යාපායාවිලිරුත්තු</td> <td><input type="checkbox"/> Investment proceeds ආයෝජන උත්පාදන මුතලිෂු බාහුම්තිකවිලිරුත්තු</td> <td><input type="checkbox"/> Commission income කොමිෂ ආදායම තරතු කාලී බාහුමානය</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Contract proceeds ලිවියුම් උත්පාදන ඹුප්ත්ත බාහුම්තිකානා</td> <td><input type="checkbox"/> Other (specify): වෙනත් (විස්තර කරන්න): රුග්‍යාව (කුත්‍රිප්‍රිටවුම්):</td> <td></td> </tr> </table> | | <input type="checkbox"/> Salary/professional income වැටුප/වෘත්තිය ආදායම සංඛ්‍යාත/නිපුණත්තාව බාහුමානය | <input type="checkbox"/> Business turnover/profits ව්‍යාපාර පිරිවැටුම්/ලාභ වියාපාර පුරුෂව්/இலාපාම | <input type="checkbox"/> Family remittances පැවුල් පොශන குடුම්ප බරවකள් | <input type="checkbox"/> Sale of property/assets දේපා/වත්කම් අලෙවිය සෞත්තුකක් විව්‍යාපායාවිලිරුත්තු | <input type="checkbox"/> Investment proceeds ආයෝජන උත්පාදන මුතලිෂු බාහුම්තිකවිලිරුත්තු | <input type="checkbox"/> Commission income කොමිෂ ආදායම තරතු කාලී බාහුමානය | <input type="checkbox"/> Contract proceeds ලිවියුම් උත්පාදන ඹුප්ත්ත බාහුම්තිකානා | <input type="checkbox"/> Other (specify): වෙනත් (විස්තර කරන්න): රුග්‍යාව (කුත්‍රිප්‍රිටවුම්): | |
| <input type="checkbox"/> Salary/professional income වැටුප/වෘත්තිය ආදායම සංඛ්‍යාත/නිපුණත්තාව බාහුමානය | <input type="checkbox"/> Business turnover/profits ව්‍යාපාර පිරිවැටුම්/ලාභ වියාපාර පුරුෂව්/இலාපාම | <input type="checkbox"/> Family remittances පැවුල් පොශන குடුම්ප බරවකள් | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Sale of property/assets දේපා/වත්කම් අලෙවිය සෞත්තුකක් විව්‍යාපායාවිලිරුත්තු | <input type="checkbox"/> Investment proceeds ආයෝජන උත්පාදන මුතලිෂු බාහුම්තිකවිලිරුත්තු | <input type="checkbox"/> Commission income කොමිෂ ආදායම තරතු කාලී බාහුමානය | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Contract proceeds ලිවියුම් උත්පාදන ඹුප්ත්ත බාහුම්තිකානා | <input type="checkbox"/> Other (specify): වෙනත් (විස්තර කරන්න): රුග්‍යාව (කුත්‍රිප්‍රිටවුම්): | | | | | | | | | |
| <p>Anticipated monthly investment volume / අලේක්සිජ මාසික ආයෝජන වට්‍යාකම / එතිරපාරකක්පාඩුම් මාතාන්ත යුත්ලි</p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Less than Rs.100,000/ රු. 100,000 අඩු/ රු. 100,000 ක්‍රු කුණුව</td> <td><input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 100,000 - 500,000</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 500,000 - 1,000,000</td> <td><input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 1,000,000 - 2,000,000</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 2,000,000 - 5,000,000</td> <td><input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 5,000,000 - _____*</td> </tr> </table> <p>*(specify) (විස්තර කරන්න) (කුත්‍රිප්‍රිටවුම්)</p> | | <input type="checkbox"/> Less than Rs.100,000/ රු. 100,000 අඩු/ රු. 100,000 ක්‍රු කුණුව | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 100,000 - 500,000 | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 500,000 - 1,000,000 | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 1,000,000 - 2,000,000 | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 2,000,000 - 5,000,000 | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 5,000,000 - _____* | | | |
| <input type="checkbox"/> Less than Rs.100,000/ රු. 100,000 අඩු/ රු. 100,000 ක්‍රු කුණුව | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 100,000 - 500,000 | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 500,000 - 1,000,000 | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 1,000,000 - 2,000,000 | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 2,000,000 - 5,000,000 | <input type="checkbox"/> Rs./රු./රු. 5,000,000 - _____* | | | | | | | | | |

Office use only/ கார்யக்ராம பேரவைக்கான முனிசிபல் அலுவலக பாவளனக்கு மாத்திரம்:

Name/DoB/NIC/Nationality verification document:

சமி/பக்க டீக்கை/பி.ஏ.க./பாக்கால்வை கால்வை கர்க்கையிலே கீழ்க்கண்ட கால்வைகளை நிறைவேற்றி வெளியிட வேண்டும்:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> National Identity Card சார்க்க கால்வை கால்வை தேர்சிய அடையாள அட்டை | <input type="checkbox"/> Official Armed Forces Service Card நில அர்க்கை கீவு கால்வை கால்வை உத்தியோகபூர்வ இராணுவ சேவை அட்டை |
| <input type="checkbox"/> Passport வீடேஜ் கென் சிலப்புக் கால்வை கடவுச்சீட்டு | <input type="checkbox"/> Other (specify): வெனதே (இசீக்கர கால்வை): ஏனையவை (குறிப்பிடவும்): |

Correspondence address verification document:

கல்லூரிக் கர்க்கையிலே இல்லை கால்வை கர்க்கையிலே கீழ்க்கண்ட கால்வைகளை நிறைவேற்றி வெளியிட வேண்டும்:

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> National Identity Card சார்க்க கால்வை கால்வை தேர்சிய அடையாள அட்டை | <input type="checkbox"/> Tenancy agreement வீடு தீர்க்கும் வாடகை உடன்படிக்கை | <input type="checkbox"/> Utility bill (Specify) : கீவு விழுப்பு இசீக்கர கால்வை: சேவைக் கட்டணப்பட்டியல் (குறிப்பிடவும்): |
| <input type="checkbox"/> Driving license ரியூரூ சிலப்புக் கால்வை சார்தி அனுமதிப்பத்திரம் | <input type="checkbox"/> Bank Statements ரைங் பகுகை வங்கி அறிக்கை | <input type="checkbox"/> Other (specify) : வெனதே (இசீக்கர கால்வை): ஏனையவை (குறிப்பிடவும்): |
| <input type="checkbox"/> Passport வீடேஜ் கென் சிலப்புக் கால்வை கடவுச்சீட்டு | <input type="checkbox"/> Letter from Public/Tax authority ரசனை/முடி அமைக்கர இல்லை அரசு/யிரி அதிகார சபையிடமிருந்தான கடிதம்: | |

Sales Representative

அலோவி தியேப்பத
விப்பனை பிரதிநிதி

Signature

அன்றை
கையொப்பம்

.....

.....

Date கீழை நிகழ்த்தி: